# JVC HR-S2901U



## MANUAL DE INSTRUÇÕES



Impresso no Brasil

#### Caro usuário,

Gratos pela aquisição deste videocassete JVC. Antes de utilizá-lo, leia atentamente todas as instruções e precauções de segurança contidas neste manual, para assegurar o uso seguro do seu novo videocassete.

## **PRECAUCÕES**



## PRECAUÇÃO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO NÃO ABRA



PRECAUÇÃO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, NÃO NÃO RETIRE A TAMPA (NEM A PARTE TRASEIRA). NÃO HÁ PEÇAS REPARÁVEIS PELO USUÁRIO NO INTERIOR. CONSULTE UM POSTO DE ASSINTÊNCIA TÉCNICA JVC.



O raio com símbolo de seta dentro de um triângulo eqüilátero se destina a alertar o usuário sobre a presença de uma "voltagem perigosa", não isolada dentro do gabinete do produto, que pode ser grande o suficiente para constituir risco de choque elétrico às pessoas.



O ponto de exclamação dentro de um triângulo eqüilátero alerta o usuário sobre a presença de instruções de manutenção (assistência) e operações importantes na literatura que acompanha o produto.

## **AVISO:**

## PARA EVITAR RISCO DE CHOQUE OU INCÊNDIO, NÃO EXPONHA ESTE APARELHO À CHUVA OU UMIDADE.

### ATENÇÃO:

Este Videocassete deve ser utilizado apenas com CA 120V~, 60 Hz.

Para evitar choques elétricos e riscos de incêndio, NÃO utilize nenhuma outra fonte de energia.

#### ATENCÃO.

PARA ÉVITAR CHOQUES ELÉTRICOS, INSIRA COMPLETAMENTE À LÂMINA LARGA DO PLUGUE NA FENDA LARGA CORRESPONDENTE.

## ATENÇÃO:

Mudanças ou modificações não aprovadas pela JVC podem anular a autoridade do usuário em operar este equipamento.

## A falha em atender às precauções seguintes pode resultar em danos ao videocassete, controle remoto ou fita.

- 1. **NÃO** coloque o videocassete...
  - ...em um ambiente propenso a temperaturas extremas ou umidade.
  - ...em luz do sol direta.
  - ...em ambiente empoeirado.
  - ...em um ambiente onde são gerados campos magnéticos fortes
  - ...em superfície instável ou sujeita a vibrações.
- 2. <u>NÃO</u> bloqueie os orifícios de ventilação do videocassete.
- 3. NÃO coloque objetos pesados sobre o videocassete ou controle remoto.
- 4. <u>NÃO</u> coloque nada que possa ser derramado na superfície do videocassete ou controle remoto.
- 5. **EVITE** choques violentos no videocassete durante o transporte.

#### Para utilização do consumidor:

Coloque abaixo o número de série e o número do modelo. Guarde estas informações para futuras consultas.

Nº do Modelo:

Nº de Série:





- Fitas "S-VHS" e "VHS" podem ser utilizadas neste videocassete.
   No entanto, gravações em S-VHS são possíveis apenas com fitas "S-VHS"
  - Utilizando S-VHS ET é possível gravar e reproduzir com qualidade de imagem S-VHS em fitas VHS com este videocassete.
- Como um participante da ENERGY STAR\*Partner, a JVC estabeleceu que este produto atende as orientações da ENERGY STAR\* para eficiência do consumo de energia.

# INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

A energia elétrica pode desempenhar muitas funções úteis. Mas o uso impróprio pode resultar em choque elétrico potencial ou em risco de incêndio. Este produto foi desenvolvido e fabricado para sua segurança pessoal. Para não anular as garantias embutidas, observe as regras básicas a seguir para sua instalação, utilização e assistência.

## ATENÇÃO:

Siga e obedeça todos os avisos e instruções marcados em seu produto e suas instruções de operação. Para sua segurança, favor ler todas as instruções de operação e segurança antes de operar este produto. Guardar este manual para referência futura.

## **INSTALAÇÃO**

### 1. Aterramento ou Polarização

(A) Seu produto pode estar equipado com um plugue de linha de corrente alternada polarizada (um plugue com uma lâmina mais larga que a outra). Este plugue irá se ajustar à tomada de apenas uma maneira.

Esta é uma característica de segurança.

Se não for possível inserir o plugue completamente na tomada, tente virá-lo. Se ainda assim não for possível o encaixe, contate seu eletricista ou troque sua tomada obsoleta. Não anule o propósito de segurança do plugue polarizado.

(B) Seu produto pode estar equipado com um plugue de aterramento de 3 fios, um plugue com um terceiro pino (com aterramento). Este plugue irá se encaixar apenas em uma tomada com aterramento.

Esta é uma característica de segurança.

Se não for possível inserir o plugue na tomada, contate seu eletricista para trocar sua tomada obsoleta. Não anule o propósito de segurança do plugue com aterramento.

#### 2. Fontes de Energia

Apenas coloque em funcionamento seu equipamento com o tipo de fonte de energia indicado na etiqueta de marcação. Se não estiver seguro, quanto ao tipo de fonte de energia que há em sua casa, consulte seu revendedor ou empresa local de energia. Para utilização de baterias ou outras fontes de alimentação, consulte as instruções de operação.

#### 3. Sobrecarga

Não sobrecarregue as tomadas de parede, cabos de extensão ou tomadas múltiplas, pois pode resultar em risco de choque elétrico ou incêndio.

#### 4. Proteção do Cabo de Energia

Os fios da alimentação de energia devem ser colocados de maneira que não se ande sobre eles ou que não sejam prensados por itens colocados sobre ou contra eles, prestando uma atenção especial aos cabos nos plugues, tomadas elétricas e ao ponto em que eles saem do produto.

#### 5. Ventilação

Fendas e aberturas no corpo do aparelho permitem a ventilação e asseguram operação confiável na proteção contra superaquecimento; portanto, não devem ser bloqueadas ou cobertas

- Evite deixar o aparelho em cima de camas, sofás, tapetes ou superfícies semelhantes.
- Este aparelho não deve ser colocado em móveis fechados, por exemplo: estante de livros ou rack, a menos que a ventilação esteja de acordo com as instruções do fabricante.

## 6. Montagem em Parede ou Teto

O equipamento apenas pode ser montado em parede ou teto se for recomendado pelo fabricante.

## INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO DA ANTENA

## 1. Aterramento de Antena Externa

Se uma antena externa ou sistema de cabo estiver conectado ao produto, assegure-se de que a antena ou o sistema de cabo esteja bem aterrado, oferecendo uma proteção contra as oscilações de tensão e cargas estáticas complexas.

#### 2.) Raios

Para proteção adicional deste produto durante uma tempestade com raios, ou quando não for utilizado por períodos longos, tire o plugue da tomada da parede e desconecte a antena ou o sistema de cabo. Isto irá evitar danos ao produto devido a oscilações de linha de força e raios.

#### 3. Linhas de Força

Um sistema de antena externa não deve estar localizado próximo a linhas suspensas de força ou outros circuitos de força e luz elétrica, ou onde possa cair sobre linhas de força ou circuitos. Ao instalar um sistema de antena externa, deve-se tomar um cuidado extremo em não tocar estas linhas de força ou circuitos, pois o contato com os mesmos pode ser fatal.

## **UTILIZAÇÃO**

#### 1. Montagens

## Para evitar ferimentos pessoais:

- Não coloque este produto em superfícies instáveis como carrinhos, suportes, tripés, consoles ou mesas, pois podem cair, causando sérias lesões à crianças ou adultos, e danificando seriamente o produto.
- Apenas o utilize em carrinhos, suportes, tripés, consoles ou mesas recomendados pelo fabricante ou vendidos com o produto.
- Útilize acessórios de montagem recomendados pelo fabricante e siga as instruções do mesmo.
- Não tente empurrar um carrinho com rodinhas pequenas sobre soleiras ou carpetes de pêlo alto.

## 2. Combinação de Carrinho e Produto

Uma combinação de produto e carrinho deve ser movida com cuidado. Paradas rápidas, força excessiva e superfícies irregulares podem fazer a combinação de produto e carrinho virar.

#### 3. Água e Umidade

Não utilize este produto próximo a água – por exemplo, perto de banheiras, bacias, pias ou tanques, piso molhado, ou perto de piscinas e similares.

#### 4. Entrada de Objetos e Líquidos

Nunca insira objetos de qualquer tipo no interior deste produto através das aberturas, pois podem tocar pontos perigosos de voltagem ou de curto circuítos que possam resultar em incêndio ou choque elétrico. Nunca derrame nenhum tipo de líquido sobre o produto.

#### 5. Acessórios

Não utilize acessórios não recomendados pelo fabricante desse produto, pois podem causar riscos.

## 6. Limpeza

Desligue este produto da tomada antes de limpar. Não utilize limpadores líquidos ou em aerossol. Utilize um pano úmido para limpeza.

### 7. Calor

Este produto deve ser colocado longe de fontes de calor como radiadores, aquecedores, fogões ou outros produtos (incluindo amplificadores) que produzam calor.





## **MANUTENÇÃO**

#### 1. Manutenção

Se o seu produto não estiver funcionando corretamente ou apresentar uma mudança perceptível no desempenho e não for possível restaurar o funcionamento normal, seguindo o procedimento detalhado nestas instruções de operação, não tente consertá-lo você mesmo, abrindo ou retirando as tampas, pois isso o deixará exposto a voltagem perigosa ou outros riscos. Encaminhe toda a manutenção a um Posto de Assistência Técnica IVC.

#### 2. Danos que Necessitem de Assistência

Desligue este produto da tomada e encaminhe à manutenção da AssistênciaTécnica nas seguintes condições:

- a. Quando o fio ou plugue de alimentação de energia forem danificados.
- b. Se for derramado líquido ou algum objeto cair dentro do produto.
- c. Se o produto foi exposto à chuva ou água.
- d. Se o produto não estiver funcionando normalmente seguindo as instruções de operação, ajuste apenas os controles especificados, já que o ajuste inadequado de outros controles pode resultar em danos e normalmente exigirá um trabalho extensivo do técnico especializado para que o produto volte ao funcionamento normal.
- e. Se o produto foi derrubado ou danificado.
- f. Quando o produto apresentar uma mudança distinta no desempenho. Isto indica a necessidade de manutenção.

#### 3. Peças de Reposição

Quando forem necessárias peças para reposição, assegure-se que o técnico da assistência utilizou as peças de reposição especificadas pelo fabricante ou com as mesmas características da peça original. Substituições não autorizadas podem provocar incêndio, choque elétrico ou outros riscos.

#### 4. Verificação de Segurança

Ao completar qualquer serviço ou reparo neste produto, peça ao técnico do Posto de Assistência Técnica JVC para fazer a verificação de segurança, para determinar se o produto está em condição de funcionamento seguro.

#### Como usar o controle remoto

Antes de usar, insira duas pilhas tipo AA no controle remoto com a polaridade  $(\bigoplus e \bigoplus)$  posicionadas corretamente como indicado no compartimento de pilhas ou na tampa.

O controle remoto pode operar a maioria das funções de seu videocassete, assim como as funções básicas de aparelhos de TV, Decodificadores de TV a Cabo e Receptores DBS.

- Aponte o controle remoto na direção da janela do sensor.
- A máxima distância operacional do controle remoto é de cerca de 8 metros.

#### **NOTA:**

Se o controle remoto não funcionar corretamente, remova as pilhas. Substitua-as por pilhas novas e em seguida tente novamente

## Limpando as cabeças do vídeo

As cabeças ficam sujas nos seguintes casos:

- Em um ambiente com temperatura alta ou umidade.
- Em um ambiente empoeirado.
- Falha, sujeira ou bolor nas fitas de vídeo.
- Uso contínuo por muito tempo.

Limpe as cabeças do vídeo usando uma fita de limpeza — TCL-2 — quando:

- Imagens distorcidas ou ruins aparecem quando uma fita for reproduzida.
- A imagem ficar ruim ou não aparecer.
- Se "UŠE CLEANING CASSETTE" aparecer na tela (somente com "SUPERIMPOSE" (Sobreposição) ajustada para "ON").
   (© pág. 13).

## ATENÇÃO:

### Para usuários de celular:

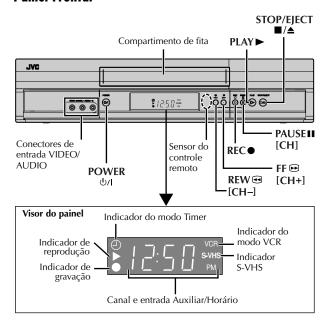
Usando um celular próximo ao videocassete, poderá causar vibração na imagem do TV ou mudar o visor da tela para azul escuro.

#### Ao colocar o gravador:

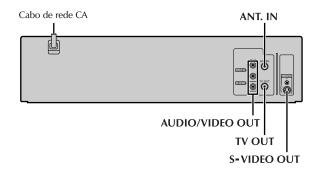
Alguns TVs ou outros eletrodomésticos geram forte campo magnético. Não coloque estes produtos sobre o videocassete, pois podem causar interferência na imagem.

## Teclas, Conectores e Indicadores

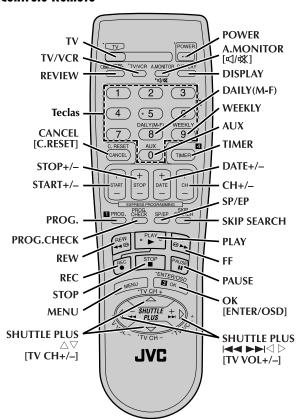
## **Painel Frontal**



## **Painel Traseiro**

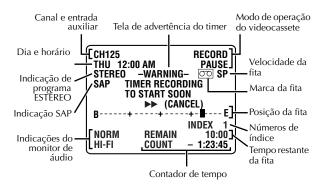


## **Controle Remoto**



## Exibicão na tela

Se você pressionar **OSD** (**OK**) no controle remoto quando "SUPERIMPOSE" (Sobreposição) estiver ajustado para "ON" (F) pág. 13), você poderá ver o estágio atual do videocassete na tela do TV. As indicações não são gravadas, mesmo se o videocassete estiver em modo de gravação.



## Para chamar uma indicação

- 1 Pressione **OSD** (**OK**).
  - Todas as indicações correspondentes ao estágio atual são exibidas por 5 segundos. Depois disto, a informação do contador e RECORD/PAUSE (se estiver em modo de Pausa de gravação), são exibidos na tela.
- 2 Pressione **OSD** (**OK**) novamente para limpar o visor.
  - A indicação RECORD/PAUSE continua exibida na tela.

## Conexões e Ajustes Plug&Play

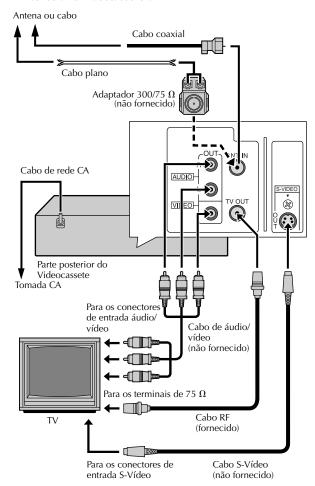
## ■ Verifique o conteúdo

Assegure-se de que a caixa contenha todos os acessórios listados em "Especificações" ( F pág. 15).

## 2 Situar o Videocassete

Coloque o videocassete sobre uma superfície horizontal e estável.

## Conectar o Videocassete à TV



## Conexão RF

- 1 Desconecte o cabo da antena do TV.
- 2 Conecte o cabo da antena da TV ao terminal ANT. IN (Entrada de Antena) na parte posterior do videocassete.
- 3 Conecte o cabo RF (fornecido) na saída TV OUT (da traseira do videocassete), com a entrada de antena do TV.

## Conexão AV

(Melhora a qualidade da imagem durante a reprodução da fita). Se o seu TV está equipado com conectores de entrada áudio/ vídeo.

- Conecte a antena, o videocassete e o TV como mostra a ilustração.
- 2 Conecte o cabo de áudio/vídeo nos conectores AUDIO/ VIDEO OUT (Saída de Áudio e Vídeo) na parte posterior do videocassete e os conectores de entrada de áudio/vídeo do TV.

## Conexão S-Vídeo

(Permite o desempenho da imagem S-VHS).

Se o seu TV está equipado com conector de entrada S-vídeo.

- 1 Execute os passos de "Conexão RF" ao lado.
- 2 Conecte o cabo de S-VIDEO na saída S-VIDEO OUT (Saída S-Vídeo) na parte posterior do videocassete e no conector S-VIDEO IN (Entrada S-Vídeo) no TV.
- Conecte o cabo de áudio na saída AUDIO OUT (Saída de Áudio) na parte posterior do videocassete e os conectores de entrada de áudio no TV.
- Mesmo que estiver usando cabos áudio/vídeo para conectar o videocassete no TV, você também deve conectá-lo usando o cabo RF. Isto assegurará a possibilidade de gravar um programa, enquanto está assistindo outro.

## Ajuste do Plug&Play

Conecte o Cabo de rede CA em uma tomada CA. Não ligue o videocassete. O relógio e o sintonizador de canais serão ajustados automaticamente. A hora e a data podem ser ajustadas automaticamente pelos dados de ajuste do relógio, transmitidos por um dos canais regulares de transmissão de TV. Este canal de TV é por nós denominado "canal host" (canal recebedor) e é um canal PBS na sua área.

## ATENÇÃO:

Se estivér usando um decodificador de TV a cabo, Plug&Play não irá funcionar; ajuste o relógio e os canais do sintonizador separadamente ( $\mathbb{CF}$  pág. 7 – 8).



## Durante o Ajuste Inicial de Hora

"Auto" pisca.



### **Durante o Ajuste Automático de Canais** Os números dos canais são exibidos à medida que são localizados e ajustados.

## Plug&Play Completado

A hora atual (incluindo AM/PM) é exibida.

### O que fazer se o ajuste do Plug&Play falhar

- Se uma hora incorreta estiver exibida no visor do painel frontal, efetue os procedimentos "Ajuste semiautomático do relógio" (F pág. 7) ou "Ajuste manual do relógio" (F pág. 7).
- Se "-:--" aparecer no visor do painel, assegure-se de que o cabo da antena esteja conectado corretamente. Depois, ligue e desligue o videocassete; a função Plug&Play será reativada automaticamente. Se o ajuste Plug&Play não é realizado, mesmo que o cabo da antena esteja conectado corretamente, efetue o procedimento de "Ajuste manual do relógio" (F pág. 7) e o "Ajuste automático de canais" (F pág. 8) ou "Ajuste manual de canais" (F pág. 8).

## Ajuste do Canal do Videocassete

O canal do videocassete é o canal no qual você pode ver a imagem do videocassete no TV, ao usar somente a conexão RF. Pressione **POWER** para desligar o videocassete, em seguida pressione **STOP/EJECT** (■/♠) no videocassete por mais de 5 segundos. "CH3" aparece no visor do painel. Pressione **CH+/**– no controle remoto para selecionar "CH3", "CH4" ou "CH−"(OFF), em seguida pressione **OK**.

 O canal do videocassete é ajustado para "CH3". Ajuste para "CH4" se "CH3" é usado para transmissão em sua área.

## 6 Preparação final para uso

Ligue o videocassete e o TV e selecione o canal 3 ou 4 do videocassete (ou modo AV) no TV. Agora você pode executar reproduções ou gravações básicas.

 Se você conectar o TV e o videocassete somente usando a conexão RF, pressione TV/VCR no controle remoto de forma que o indicador de modo VCR ilumina no visor do painel.

## Ajustes Iniciais

## Ajustando o Idioma

O ajuste padrão é "ENGLISH" (INGLÊS).

## Acesse a tela Main Menu, em seguida a tela Initial Set (Ajuste Inicial)

Pressione **MENU** no controle remoto. Pressione  $\triangle \nabla$  para mover a barra realçada até "INITIAL SET" (Ajuste Inicial), em seguida pressione **OK** ou  $\triangleright$ .

# MAIN MENU FUNCTION SET TUNER SET --INITIAL SET PRESS (A.V), THEN (OK) PRESS (MENU) TO END

## 2 Selecione o idioma

Este videocassete oferece a escolha de idioma para visualizar menus e algumas mensagens — em Inglês, Espanhol ou Francês. Pressione △▽ para mover a barra realçada até "LANGUAGE", em seguida pressione **OK** ou ▷ repetidamente até o idioma desejado ser selecionado.

Pressione **MENU** para retornar à tela normal.



A seleção de idioma será reajustada em "ENGLISH" (Inglês) se ocorrer uma falha de alimentação.

## Ajuste do relógio

Ajuste o relógio somente se ele não tiver sido ajustado corretamente pela função Plug & Play ou se você usar um decodificador de TV a cabo.

## Preparação

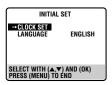
## Acesse a tela Main Menu, em seguida a tela Initial Set (Ajuste

Pressione **MENU** no controle remoto. Pressione  $\Delta \nabla$  para mover a barra realçada até "INITIAL SET", em seguida pressione **OK** ou  $\triangleright$ .



## 2 Acesse a tela Clock Set (Ajuste do Relógio)

Pressione  $\triangle \nabla$  para mover a barra realçada até "CLOCK SET", em seguida pressione **OK** ou  $\triangleright$ .



## Ajustando o relógio semiautomaticamente — Ajuste semiautomático do relógio

É possível mudar manualmente o ajuste de Canal Host (Canal Recebedor)/D.S.T. (Horário de Verão)/Time Zone (Zona Horária). Primeiro siga os passos de 2 acima em "Preparação", em seguida siga os seguintes passos.

#### NOTA:

A hora definida anteriormente será apagada quando o ajuste "AUTO CLOCK", "HOST CH", "D.S.T." ou "TIME ZONE" for alterado.

## ■ Ajuste Auto Clock para ON (Ligado)

Pressione **OK** ou  $\triangleright$  no controle remoto repetidamente para mover a barra realçada até "AUTO CLOCK", em seguida pressione  $\triangle \nabla$  até "ON" ser selecionado.



## 2 Selecione o Canal Host (Canal Recebedor)

É possível selecionar "AUTO" ou introduzir um número de canal

Pressione **OK** ou  $\triangleright$  para mover a barra realçada para "HOST CH", em seguida pressione  $\triangle \nabla$  repetidamente até "AUTO" ou o número do canal PBS desejado ser selecionado.

• Alguns canais PBS não transmitem dados de ajuste do relógio.

## Selecione o modo D.S.T.

Pressione **OK** ou  $\triangleright$  para mover a barra realçada para "D.S.T.", em seguida pressione  $\triangle \nabla$  repetidamente até o ajuste desejado ser selecionado.

AUTO: Selecione se deseja ajustar o relógio do videocassete automaticamente pelo sinal que chega do canal host. (D.S.T. ativa automaticamente o ajuste do relógio do videocassete no início e no fim do horário de verão). Certifique-se de selecionar corretamente a zona horária manualmente no passo 4.

ON: O ajuste será feito pelo relógio do aparelho.

OFF: Selecione OFF se o horário de verão não se aplicar a

você.

## 4 Selecione a zona horária- para utilização nos EUA

Pressione **OK** ou  $\triangleright$  para mover a barra realçada para "TIME ZONE", em seguida pressione  $\triangle \nabla$  repetidamente até "AUTO" ou a zona horária desejada ser selecionada. Cada vez que você pressionar a tecla, a zona horária muda como a seguir:

- → AUTO → ATLANTIC → EASTERN → CENTRAL
- → MOUNTAIN → PACIFIC → ALASKA → HAWAII
  → (valte many a in (in))
- ↔ (volta para o início)

## 5 Complete o ajuste semiautomático do relógio

Pressione **MENU** para retornar à tela normal. Desligue o videocassete. "Aut" aparecerá no visor do painel enquanto o relógio é ajustado. O horário atual aparecerá automaticamente, quando o ajuste do relógio for completado.

A seleção do Canal Host e o modo D.S.T. retornará para "AUTO" se ocorrer uma falha de alimentação.

## Ajustando o relógio manualmente — Ajuste manual do relógio

Primeiro siga os passos **1** e **2** em "Preparação", em seguida siga os seguintes passos.

## Ajuste a hora, a data e o ano

Pressione  $\triangle \nabla$  até que a hora desejada apareça, em seguida pressione **OK** ou  $\triangleright$ . Ajuste a data e o ano da mesma maneira.

 Pressione e segure △∇ para alterar a hora em intervalos de 30 minutos ou a data em intervalos de 15 dias.



## **2** Selecione o modo D.S.T.

Pressione **OK** ou  $\triangleright$  para mover a barra realçada para "D.S.T.", em seguida pressione  $\triangle \nabla$  para selecionar o ajuste desejado

ON: O ajuste será feito pelo relógio do aparelho.

CLOCK SET

TIME DATE YEAR
1:00AM 12;24 02 TUE
AUTO CLOCK: OFF

D.S.T.: ON

PRESS (A.V.), THEN (OK)
PRESS (MENU) TO END

OFF: Selecione OFF se o horário de verão não se aplicar a você.

## 3 Inicie o relógio

Pressione MENU e a tela normal aparece.

Para fazer correções a qualquer momento durante o processo Pressione **OK** ou  $\triangleright$  repetidamente até que o item que deseja mudar comece piscar e em seguida pressione  $\triangle \nabla$ .

O ajuste manual do relógio será perdido se ocorrer uma falha de alimentação.

## Ajustando o Sintonizador

## Ajustando os canais automaticamente — Ajuste automático de canais

Execute o Ajuste Automático de Canais somente se os canais não tiverem sido ajustados corretamente pela função Plug&Play.

## Acesse a tela Main Menu, em seguida a tela Tuner Set (Ajuste de Canais)

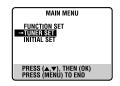
Pressione **MENU** no controle remoto. Pressione  $\Delta \nabla$  para mover a barra realçada para "TUNER SET" (Ajuste de Canais), em seguida pressione **OK** ou  $\triangleright$ .

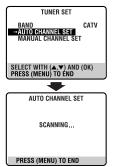
## Execute o Ajuste Automático de Canais

Pressione  $\triangle \nabla$  para mover a barra realçada para "AUTO CHANNEL SET" (Ajuste Automático de Canais), em seguida pressione **OK** ou  $\triangleright$ . O videocassete seleciona a banda correta (TV ou CATV) automaticamente durante o ajuste automático de canais.

- Quando o ajuste é completado, "SCAN COMPLETED" aparece na tela.
- Se a varredura não tiver sucesso, "SCAN COMPLETED-NO SIGNAL-" aparece na tela. Verifique as conexões e recomece.

Pressione MENU para retornar à tela normal.





MAIN MENU

PRESS (▲,▼), THEN (OK) PRESS (MENU) TO END

TUNER SET

BAND Auto Channel Set -- Manual Channel Set

SELECT WITH (▲,▼) AND (OK) PRESS (MENU) TO END

MANUAL CHANNEL SET

PRESS NUMBER KEY (0—9) OR (▲,▼), THEN (OK) PRESS (MENU) TO END

FUNCTION SET
TUNER SET
INITIAL SET

## Ajustando os canais manualmente — Ajuste manual de canais

Você pode acrescentar ou deletar canais manualmente.

## Acesse a tela Main Menu, em seguida a tela Tuner Set (Ajuste de Canais)

Pressione **MENU** no controle remoto. Pressione  $\triangle \nabla$  para mover a barra realçada para "TUNER SET" (Ajuste de Canais), em seguida pressione **OK** ou  $\triangleright$ .

## Acesse a tela Manual Channel Set (Ajuste Manual de Canais)

Pressione  $\triangle \nabla$  para mover a barra realçada para "MANUAL CHANNEL SET" (Ajuste Manual de Canais), em seguida pressione **OK** ou  $\triangleright$ .

## Acrescente ou sulte o canal desejado Para acrescentar canais

- Pressione as **Teclas numéricas** no controle remoto para entrar com o número de canal que deseja acrescentar.
- 2 Pressione **OK** ou ▷ para ajustar para "ADD" (Acrescentar).
- 3 Repita 1 e 2 para acrescentar outros canais. Pressione **MENU** para retornar à tela normal.

#### Para saltar canais

- 1 Pressione  $\triangle \nabla$  ou as **Teclas numéricas** para selecionar o número de canal que deseja saltar.
- Pressione **OK** ou para ajustar para "SKIP" (Saltar).
- 3 Repita 1 e 2 para saltar outros canais. Pressione **MENU** para retornar à tela normal.

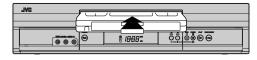
## Se ocorrer uma falha de alimentação...

• A seleção da banda retornará em "CATV".

## Reprodução

## Reprodução Básica

## Insira uma fita



Certifique-se de que a janela esteja virada para cima, que o lado da etiqueta esteja voltado para você e que a seta na parte frontal da fita esteja apontada em direção ao videocassete.

- Não aplique muita força ao introduzir a fita.
- O videocassete liga e o contador no visor da tela é reajustado automaticamente.
- Se a trava de proteção contra gravação foi retirada, a reprodução começará automaticamente.

## 2 Inicie a reprodução

Pressione **PLAY** (►).

• O indicador VHS acende quando você reproduz uma fita gravada nos modos S-VHS ou S-VHS ET ( pág. 10).

## Durante a reprodução

#### Parar a reprodução

Pressione **STOP** (■) no controle remoto.

OU Pressione STOP/EJECT
(■/♠) no videocassete.

## Pausar a reprodução e visualizar imagens congeladas

Pressione **PAUSE** (**II**).

• Pressione **PLAY** (**>**) para retomar a reprodução normal.

#### NOTA

Durante a pausa, vibrações verticais podem ocorrer na tela do TV. Pressione **CH+/–** no controle remoto para obter uma imagem mais limpa.

## Pausa e reprodução quadro-a-quadro

Pressione PAUSE (**II**) para pausar, em seguida pressione |◀◀ ou ▶►|(ou PAUSE (**II**)) repetidamente.

• Pressione **PLAY** (**>**) para retomar a reprodução normal.

#### Busca em alta velocidade

Pressione **REW** (◀◀) ou **FF** (▶▶).

- Pressione **PLAY** (▶) para retomar a reprodução normal.
- Se você pressionar e segurar a tecla REW (◄◄) ou FF (►►
  por mais de 2 segundos, solte-a para cancelar a busca de
  imagem e retomar a reprodução normal.

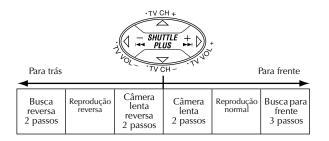
## Busca em velocidade variável (incluindo câmera lenta)

Pressione I ou ► repetidamente.

- Pressione PLAY (►) para retomar a reprodução normal.
- Durante a pausa, pressione e segure ►►I para iniciar a reprodução (ou I◄◄ para reprodução reversa) em câmera lenta. Quando você soltar a tecla, a imagem estática retorna. Durante a pausa, pressionar PAUSE (II) por mais de 2 segundos também inicia a reprodução em câmera lenta. Se pressionar PAUSE (II) novamente, a imagem estática retorna.

#### **NOTA:**

Durante a câmera lenta, algum ruído pode aparecer na tela do TV. Pressione **CH+/**– no controle remoto para eliminá-lo.



## Quando a fita estiver parada

Rebobinar/Avançar rapidamente

Pressione **REW** (◀◀) ou **FF** (▶▶).

#### Ejetar a fita

Pressione **STOP/EJECT** (■/♠).

• É possível ejetar a fita quando o videocassete estiver desligado.

Desligar o videocassete

Pressione **POWER** ७/۱.

## Recursos de Reprodução

## Ajustando o tracking

## Ajuste automático de tracking

Sémpre que você inserir uma fita e iniciar a reprodução, o tracking automático começa operar e analisa continuamente o sinal para permitir uma qualidade de imagem perfeita durante a reproducão.

#### Ajuste manual de tracking

Se o tracking automático não conseguir eliminar os ruídos durante a reprodução, siga os procedimentos abaixo.

#### No controle remoto

- Pressione SP/EP durante a reprodução para ativar o tracking manual.
- Pressione CH +/- para eliminar os ruídos. Pressione brevemente para um ajuste fino ou pressione e segure para um ajuste menos preciso.
  - Pressione SP/EP novamente para reativar o tracking automático

## Selecionando o monitor de som — Audio Monitor

Durante a reprodução da fita onde o som estéreo ou SAP está gravado, pressione **A.MONITOR** no controle remoto. Cada vez que pressionar a tecla, o som muda.

HI-FI: Normalmente selecione este. O Hi-Fi é reproduzido.

HI-FI L: O som no canal Hi-Fi esquerdo é reproduzido.

HI-FI R: O som no canal Hi-Fi direito é reproduzido.

NORM: O som na faixa normal é reproduzido.

NORM HI-FI: Os sons nas trilhas Hi-Fi e normal são mixados e reproduzidos.

#### NOTA:

A indicação acima aparece quando "SUPERIMPOSE" (Sobreposição) está ajustado para "ON", apesar do monitor de som mudar em sequência.

## Operações automáticas após o rebobinamento — Memória da próxima função

Memória da Próxima Função "informa" ao videocassete o que fazer depois do rebobinamento estar completo. Certifique-se de que o videocassete está no modo parado.

## • Para iniciar a reprodução automática

Pressione **REW** (◀◀) em seguida pressione **PLAY** (▶) dentro de 2 segundos.

#### Para desligar automaticamente

Pressione **REW** (◀◀) em seguida pressione **POWER** ७/। dentro de 2 segundos.

• Para espera automática do Timer (Standby)

Pressione **REW** (◀◀) em seguida pressione **TIMER** dentro de 2 segundos.

#### ΝΟΤΔ•

Não é possível selecionar a função Espera Automática do Timer -Standby, se a trava de proteção contra gravação da fita foi removida

## Reproduzindo uma fita repetidamente (100 vezes) — Repeat Play

Durante a reprodução, pressione e segure **PLAY** (►) por mais de 5 segundos. O indicador de reprodução (▷) começa piscar lentamente no visor do painel. Para parar a reprodução, pressione **STOP** (■) no controle remoto ou **STOP/EJECT** (■ /♠) no videocassete.

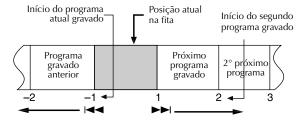
## Localizando o início das gravações — Busca no Índice

Ao gravar neste videocassete, códigos de índice são colocados na fita no começo de cada gravação.

- Enquanto a fita está parada, pressione SHUTTLE PLUS I ou ou lo outrole remoto para iniciar a busca.
- Para acessar uma gravação distante de 2 a 9 códigos de índice, pressione I de ou I prepetidamente até que o número correto seja exibido na tela (somente se "SUPERIMPOSE" (Sobreposição) estiver ajustado para "ON" (I pág. 13)). A reprodução



começa automaticamente, quando a gravação desejada é localizada.



## Localizando o início das gravações programadas — Instant Review (Rever Automaticamente)

Depois de certificar que o videocassete está desligado e de que o modo timer está desativado, pressione **REVIEW**.

- O videocassete liga e rebobina para o código de índice indicando o início do último programa gravado por programação e então a reprodução inicia automaticamente.
- Para acessar um programa de 2 até 9 códigos de índice de distância da posição atual da fita. Se, por exemplo, você tem 5 programas gravados e deseja assistir o terceiro, pressione REVIEW três vezes.
- A função Instant Review também operará se o videocassete estiver ligado.

## Saltando uma parte indesejada — Skip Search

Pressione **SKIP SEARCH** no controle remoto de 1 a 4 vezes durante a reprodução. Cada vez que pressiona, inicia-se um período de 30 segundos de reprodução em alta velocidade (até 2 minutos). Quando a parte especificada da fita é saltada, a reprodução normal é retomada automaticamente. Para retornar à reprodução normal durante o modo Skip Search, pressione **PLAY** (**>**).

## Gravando

É ilegal gravar ou reproduzir material sob direito autoral sem o consentimento do proprietário.

Proteção contra apagamento acidental

Para evitar gravação acidental em uma fita, remova a trava de proteção contra gravação. Para gravar nela posteriormente, cubra o furo com fita adesiva.



Trava de proteção contra gravação

## Gravação Básica

## Insira uma fita

Certifique-se que a trava de proteção contra gravação esteja intacta. Caso contrário, cubra o furo com fita adesiva.

 O videocassete liga e o contador no visor da tela é zerado automaticamente.

## 2 Seleção do canal de gravação

No controle remoto

Pressione CH+/- ou as Teclas numéricas.

#### No videocassete

Pressione PAUSE[CH]. O número do canal começa a piscar no visor do painel. Enquanto o visor está piscando, pressione FF[CH+] ou REW[CH-] para selecionar o canal. Após aproximadamente 5 segundos, o canal no visor para de piscar.



#### **NOTAS:**

- Você pode selecionar o canal no modo parado, no modo pausa de gravação ou quando estiver rebobinando/avançando rapidamente.
- Se a fita não está inserida ou durante o modo pausa na gravação, somente é possível selecionar o canal pressionando FF[CH+] ou REW[CH-].
- Se você conectar o TV e o videocassete usando somente a conexão RF, pressione TV/VCR até que o indicador de modo VCR acenda no visor do painel para ver o programa a ser gravado.

## Ajuste a velocidade da fita

Pressione **SP/EP**. A velocidade selecionada da fita aparecerá na tela do TV.

#### NOTA:

Você pode selecionar a velocidade da fita no modo parado ou durante o modo pausa de gravação.

## 4 Inicie a gravação

No videocassete, pressione **REC**  $(\bullet)$ , ou no controle remoto, enquanto pressiona **REC**  $(\bullet)$ , pressione **PLAY**  $(\triangleright)$ .

#### NOTA:

Se "VIDEO CALIBRATION" está ajustado para "ON" ( pág. 12) (ajuste inicial), o videocassete leva cerca de 7 segundos para avaliar a qualidade da fita em uso e em seguida a gravação começa com o nível de imagem otimizado.

## Durante a gravação

Pausa na gravação

Pressione **PAUSE** (**11**).

- Pressione **PLAY** (►) para retornar a gravação.
- Você pode selecionar o canal no modo pausa da gravação.

#### Parando a gravação

Pressione **STOP** (■) no controle remoto.

OU Pressione STOP/EJECT (■/♠) no videocassete.

### **NOTA:**

Se a fita chega ao fim durante a gravação, ela é interrompida e então " $\bigcirc$ " e " $\triangleright$ " piscam no visor do painel. Pressione **STOP**/**EJECT** ( $\blacksquare$ / $\triangleq$ ) no videocassete para ejetar a fita ou pressione **REW** ( $\blacktriangleleft$ ) no controle remoto para rebobinar a fita.

## Recursos de Gravação

## Especificando o tempo de gravação — Gravação com Tempo Definido (ITR)

Durante a gravação, pressione **REC** (ullet) no videocassete repetidamente até que o tempo de gravação desejada apareça no visor do painel. O indicador de gravação  $(\bigcirc)$  começa piscar no visor do painel.

- Cada vez que pressionar a tecla, o tempo de gravação aumenta em intervalos de 30 minutos (até 6 horas).
- O videocassete desliga após o término da gravação.
- Para cancelar um ITR, pressione STOP (■) no controle remoto ou STOP/EJECT (■/♠) no videocassete.

## Assistindo um programa enquanto grava outro

Durante a gravação...

- Se você conectar o TV e o videocassete usando somente a conexão RF ( pág. 6), pressione TV/VCR no controle remoto até que o indicador de modo VCR desapareça do visor do painel. (A transmissão de TV sendo gravada desaparece).
- Se você está usando a conexão AV ( pag. 6), mude o modo de entrada do TV de AV para TV. Em seguida, selecione o canal que deseja assistir no TV.

## Gravação do Segundo Programa de Áudio (SAP)

O decodificador MTS embutido de seu videocassete possibilita a recepção de transmissão de som Multicanal de TV. Para gravar programas em recepção SAP, ajuste "2ND AUDIO RECORD" (Gravação do Segundo Programa de Áudio) para "ON" (F) pág. 13).

## Modo de Gravação S-VHS (Super VHS), S-VHS ET ou VHS

Seu videocassete pode gravar em S-VHS (Super VHS), S-VHS ET ou VHS

• Para gravar em S-VHS:

Ajuste "S-VHS" para "ON" ( pág. 13). Em seguida, insira uma fita S-VHS. O indicador S-VHS acenderá no visor do painel. O modo de gravação S-VHS é selecionado.

• Para gravar em S-VHS ET em uma fita VHS:

Ajuste "S-VHS ET" para "ON" (🖙 pág. 12). Em seguida, insira uma fita VHS. O indicador S-VHS acenderá no visor do painel frontal.

• Para gravar em VHS:

Insira uma fita VHS.

Ajuste "S-VHS ET" para "OFF" (F pág. 12).

• Para gravar em VHS em uma fita S-VHS:

Insira uma fita S-VHS. O indicador S-VHS acenderá no visor do painel. Em seguida, ajuste "S-VHS" para "OFF" ( pág. 13). O indicador S-VHS apagará.

O modo de gravação VHS é selecionado.

#### **NOTA:**

Quando reproduzir uma fita que tenha sido gravada em S-VHS ou S-VHS ET, o indicador S-VHS acende no visor do painel, independentemente do ajuste "S-VHS ET" ou "S-VHS MODE".

## Gravação Programada

Podem ser feitas até 8 gravações programadas usando o método de programação expressa do timer com até um ano de antecedência. Lembre-se de que o relógio deve ser ajustado antes de programar o timer.

#### **NOTAS:**

- Se os 8 programas já foram ajustados, "PROGRAM FULL" aparece na tela do TV.
- Depois que a gravação programada se completa, o videocassete desliga automaticamente.
- Quando executar gravação programada de canais de cabo ou via satélite, certifique-se de manter o decodificador de TV a cabo ou receptor de satélite ligado com o canal selecionado correto.
- Mesmo se ocorrer uma falta de energia, o videocassete mantém seus programas. Porém, a hora, os canais e outros menus ajustados são perdidos. Como resultado, quando a energia retornar, o videocassete inicia o ajuste Plug&Play automaticamente para restabelecer a hora e o ajuste de canais. Se os ajustes da hora e dos canais são restabelecidos corretamente, cada gravação programada feita começará em seu início a menos que seu tempo tenha decorrido.

#### NOTA:

Se o final da fita for atingido durante a gravação programada, a gravação é interrompida e "⊕", "○" e "▷" piscam no visor do painel. Pressione TIMER para desativar o timer, em seguida pressione STOP/EJECT (■/♠) no videocassete para ejetar a fita ou pressione POWER ७/। e em seguida pressione REW (◄◄) para rebobinar a fita.

## Programação expressa do Timer

Introduza uma fita com a trava de proteção contra gravação intacta. O videocassete liga e o contador é reajustado automaticamente.

■ Pressione PROG. no controle remoto para acessar a tela Program.

Pressione START+/-, STOP+/-, DATE+/
- ou CH+/- repetidamente para entrar
com o horário de início, horário de
parar, data ou canal.



PROGRAM 1

- Pressione e segure START+/- ou STOP+/- para aumentar o tempo em intervalos de 30 minutos.
- Para ajustar a velocidade da fita, pressione SP/EP.
- Para gravação programada diária (Segunda-Sexta) ou semanal, pressione DAILY (M-F) (Tecla numérica "8") ou WEEKLY (Tecla numérica "9"). Pressionar a tecla novamente faz com que a indicação "DAILY" (Diário) ou "WEEKLY" (Semanal) desapareça do visor.
- 3 Pressione OK ou PROG.
  - Se "PROGRAM NOT COMPLETED PROGRAM OVERLAP" aparece, veja "Aviso de sobreposição de programações" ( pág. 11).
- 4 Pressione TIMER. O videocassete desliga automaticamente e "⊕" é exibido no visor do painel.

## Para usar o videocassete enquanto a gravação programada está no modo standby

Pressione **TIMER**, em seguida pressione **PÓWER** ७/۱. Depois de usar o videocassete, pressione **TIMER** novamente para colocar o videocassete no modo standby de gravação programada.

## Verificando, cancelando e revisando as programações

## ■ Desative o timer

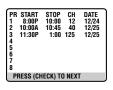
Pressione **TIMER** em seguida pressione **POWER** ७/١.

 Quando "AUTO TIMÉR" está ajustado para "ON" ( pág. 12), não precisa pressionar TIMER.

## 2 Acesse a tela Program Check Pressione PROG. CHECK.

## Acesse a tela Program

Pressione **PROG. CHECK** novamente. Cada vez que pressionar **PROG. CHECK**, a próxima tela de programa "Program" aparece.



## 4 Cancele ou revise um programa

Para cancelar um programa, pressione CANCEL quando a tela do programa não desejado for exibida.

Para revisar um programa, pressione a tecla apropriada: START+/
-, STOP+/-, DATE+/-, CH+/-, DAILY (M-F) (Tecla numérica "8"),
WEEKLY (Tecla numérica "9") e/ou SP/EP, quando a tela do
programa que deseja fazer mudanças é exibida.

## 5 Volte para a tela normal

Pressione **PROG. CHECK** repetidamente até nenhuma tela de programa ser exibida.

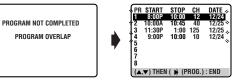
## Reative o modo standby de gravação programada

Pressione **TIMER**. O videocassete desliga automaticamente e "O" é exibido na tela do painel.

Quando "AUTO TİMER" está ajustado para "ON" (
 pág. 12),
 o modo standby de gravação programada automaticamente,
 retorna quando desligar o videocassete.

## Aviso de sobreposição de programações

Se "PROGRAM NOT COMPLETED PROGRAM OVERLAP" aparecer, é porque tem outro programa sobrepondo o programa que acabou de ser feito. A tela Program Check aparece e os programas conflitantes começam a piscar.



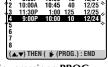
#### Exemplo:

Programa 1 (que você acaba de fazer) e o Programa 4 se sobrepõe um ao outro.

## Selecione o programa a ser modificado

Pressione  $\triangle \nabla$ , em seguida pressione **OK** ou  $\triangleright$ .

ou ∠.Selecione somente um dos programas sobrepostos.



 Se não se importar com esta sobreposição, pressione PROG. para encerrar o ajuste de programação de gravação. O programa que iniciar mais cedo ou o programa com o número de programa menor será gravado.

## Cancele ou altere o ajuste da programação

Para cancelar um programa, pressione CANCEL quando a tela de programa que se deseja cancelar é exibida.

PROGRAM 4

START STOP
9:00PM → 10:00PM
DATE CH
12/24/00 10 SP
TUE
PRESS (CANCEL) TO CANCEL
PRESS (OK) TO CONFIRM
PRESS (PROG.) TO END

Para alterar um programa, pressione a tecla apropriada: START+/-, STOP+/-, DATE+/-, CH+/-, DAILY (M-F) (Tecla numérica "8"), WEEKLY (Tecla numérica "9") e/ou SP/EP, quando a tela do programa que deseja fazer mudanças é exibida e em seguida pressione OK ou ▷.

 Se a sobreposição ainda não tiver sido resolvida, as programações conflitantes serão exibidas na tela Program check. Repita os passos acima novamente.

## Outras Funções

## Tela de Advertência do Timer

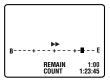
Um aviso aparece na tela do TV para lhe informar que a gravação programada iniciará em 5 minutos, se não estiver no modo standby de gravação programada. Pressione **TIMER** para colocar o



videocassete no modo standby de gravação programada. Para limpar o visor, pressione **CANCEL** no controle remoto.

## Verificando a posição da fita

Quando você muda o modo de operação do videocassete do modo parado para o modo de avanço/retrocesso rápido, ou quando fizer uma procura no índice ou revisão imediata, o indicador de posição da fita aparece.



A posição de "¶" em relação a "B" (Beginning - Início) ou "E" (End - Fim) exibe onde você está na fita.

 Ajuste "SUPERIMPOSE" (Sobreposição) para "ON" (F pág. 13).

## Mudando informações no visor

Cada vez que pressionar **DISPLAY**, o visor do painel exibe o número do canal e a hora alternadamente.

 É possível mudar o visor no modo parado, gravando ou rebobinando/avançando rapidamente.

 Quando "SUPERIMPOSE" (Sobreposição) está ajustado para "ON" ( pág. 13) e DISPLAY é pressionado no controle remoto, o contador de tempo e o tempo restante da fita aparecerão na tela do TV. Para zerar o contador de tempo, pressione C.RESET no controle remoto.

## Ajustes de função

É possível usar outras funções convenientes ajustando a tela Function Set (Ajuste de Funções).

## Acesse a tela Main Menu, em seguida a tela Function Set (Ajuste de Funções)

Pressione  $\stackrel{\textstyle \bullet}{\sf MENU}$  no controle remoto. Pressione  $\triangle \nabla$  para mover a barra realçada para "FUNCTION SET" (Ajuste de Funções), em seguida pressione  ${\sf OK}$  ou  $\triangleright$ .



## 2 Selecão da função

Pressione  $\triangle \nabla$  para mover a barra realçada para a função que desejar ajustar.





## Mudando o ajuste

Pressione **OK** ou  $\triangleright$ . O ajuste inicial é **bold** na tabela acima. Pressione **MENU** para retornar à tela normal.

Se ocorrer uma falha de alimentação, os ajustes de funções serão reinicializados.

#### ■ S-VHS ET — ON/OFF

Quando esta função é ajustada para "ON", pode-se gravar a fita em VHS com qualidade de imagem S-VHS. Fitas gravadas usando esta função podem ser reproduzidas em um videocassete S-VHS, equipado com a função S-VHS ET, ou em um videocassete VHS, equipado com a função SQPB (S-VHS QUASI PLAYBACK). Quando esta função é ajustada para "ON", o indicador S-VHS acende no visor do painel.

#### **NOTAS:**

- Antes de gravar, ajuste "VIDEO CALIBRATION" para "ON".
   (CF Veja abaixo)
- Não é possível ativar a função S-VHS ET durante uma gravação programada ou gravação com tempo definido ( pág. 11) ou a função "VIDEO CALIBRATION" ( Veja abaixo) estiver em progresso.
- A função S-VHS ET não funciona com fitas S-VHS.
- Para manter a mais alta qualidade de imagem por um longo período de tempo, é recomendado gravar S-VHS em fita S-VHS.
- O uso de fitas de alta qualidade (high grade) é recomendado para gravações S-VHS ET. Em algumas fitas, a qualidade de imagem não irá melhorar mesmo se a função S-VHS ET é usada. Verifique a qualidade de gravação, antes de iniciar uma gravação importante.

#### **■ VIDEO CALIBRATION** — **ON**/OFF

Quando esta função está ajustada para "ON", este videocassete verifica as condições da fita em uso durante a reprodução e gravação para proporcionar a melhor qualidade de imagem. Isso acontece sempre que for reproduzir uma fita ou iniciar uma gravação depois de inserir uma fita.

#### NOTA

Este videocassete verifica as condições da fita por cerca de 7 segundos então começa a gravação. Para ter certeza de gravar completamente a cena ou programa desejado, execute os seguintes passos:

- 1 Pressione e segure PAUSE (II) e pressione REC (●). Após cerca de 7 segundos, o videocassete retorna para o modo de pausa na gravação.
- 2 Pressione **PLAY** (►) para iniciar a gravação.

### ■ PICTURE CONTROL — AUTO(NORM)/EDIT/SOFT/SHARP

Esta função auxilia os ajustes da qualidade de imagem da reprodução de acordo com a sua preferência.

**AUTO** (NORM): Normalmente selecione esta opção. A qualidade de imagem é ajustada automaticamente. Quando "VIDEO CALIBRATION" está em "OFF", "NORM" aparecerá ao invés de "AUTO".

EDIT: Minimiza a degradação da imagem durante a edição (gravando e reproduzindo).

SOFT: Diminui as imperfeições, ao assistir uma fita contendo muito ruído.

SHARP: Melhora os contornos, quando estiver assistindo fitas com imagens muito planas e cores muito semelhantes, como desenhos animados.

## NOTA:

Selecione "EDIT" quando estiver editando fitas. Antes de terminar a edição de fitas, selecione "AUTO".

#### ■ AUTO TIMER — ON/OFF

## • Quando esta função está ajustada para "ON":

O modo standby de gravação programada é automaticamente ativado, quando o videocassete é desligado. É temporiamente cancelado quando o videocassete está ligado. Não é preciso pressionar **TIMER** para ativar ou desativar o modo standby de gravação programada.

## Quando esta função está ajustada para "OFF":

Pressione **TIMER** para ativar ou desativar o modo standby de gravação programada.

### ■ SUPERIMPOSE (Sobreposição) — ON/OFF

Quando esta função está ajustada para "ON", várias informações do estágio do videocassete aparecem na tela.

#### NOTA:

Quando usar este videocassete para edição de fita, certifique-se de ajustar esta função para "OFF"; caso contrário, as informações do status do videocassete serão gravadas na fita editada.

### ■ AUTO SP→EP TIMER — ON/OFF

Quando esta função está ajustada para "ON", o videocassete muda automaticamente para o modo EP se não houver espaço suficiente na fita para gravar o programa inteiro, enquanto a gravação programada estiver no modo SP.

Por exemplo, gravando um programa de 140 minutos de duração em uma fita de 120 minutos

Aproximadamente 110 minutos

Aproximadamente 30 minutos

Modo SP	Modo EP

### **NOTAS:**

- Se programar o videocassete para gravar 2 ou mais programas, não use esta função, mas mude a velocidade da fita manualmente durante a gravação programada.
- Pode haver algum ruído e distorção do som no ponto da fita, onde o videocassete muda do modo SP para o EP.
- Esta função não é disponível durante o İTR (Gravação com Tempo Definido) e não funcionará apropriadamente nas seguintes fitas: T(ST)-30, T(ST)-60, T(ST)-90, e T(ST)-120.

## ■ VIDEO STABILIZER (Estabilizador de Vídeo)— ON/OFF

Quando esta função está ajustada para "ON", é possível corrigir automaticamente as vibrações verticais na imagem quando reproduzir gravações instáveis feitas em outro videocassete.

#### NOTA:

Para assistir gravações com legendas (closed caption) ou quando terminar de ver uma fita, ajuste esta função para "OFF".

## ■ BLUE BACK (Tela Azul)— ON/OFF

Quando esta função está ajustada para "ON", a tela do TV se torna azul quando um canal não estiver sintonizado.

#### NOTA:

Se desejar receber um canal instável com sinal ruim, ajuste esta função para "OFF".

## ■ 2ND AUDIO RECORD (Segundo Programa de Áudio) — ON/

• Quando esta função é ajustada para "ON";

Se um programa com SAP for recebido, o áudio SAP é gravado tanto na trilha normal como na Hi-Fi. O áudio principal não é gravado.

Se um programa sem SAP for recebido, o áudio principal é gravado tanto na trilha normal como na Hi-Fi.

 Quando esta função é ajustada para "OFF", o áudio SAP não pode ser gravado.

### **NOTAS:**

Quando o canal é mudado no videocassete;

- A indicação "STEREO" aparece na tela por cerca de 5 segundos se o programa for de transmissão estéreo.
- A indicação "SAP" aparece na tela por cerca de 5 segundos se o programa for de transmissão com SAP.
- Ambas indicações aparecem quando um programa estéreo for acompanhado de áudio SAP.

#### ■ MONITOR DE ÁUDIO — HI-FI/HI-FI L/HI-FI R/NORM/MIX

Este videocassete pode gravar duas trilhas de som simultaneamente (normal e Hi-Fi) em uma fita Hi-Fi estéreo. É possível selecionar a(s) trilha(s) de som para ouvir, enquanto reproduz uma fita Hi-Fi estéreo. Além disso, quando reproduzir uma fita pré-gravada que contenha dois programas de áudio separados nas faixas Hi-Fi , é possível escolher "HI-FI L" ou "HI-FI R".

HI-FI: Normalmente selecione este, Hi-Fi é reproduzido. HI-FI L: O som no canal Hi-Fi esquerdo é reproduzido. HI-FI R: O som no canal Hi-Fi direito é reproduzido. NORM: O som na faixa normal é reproduzido. MIX: Os sons nas trilhas Hi-Fi e normal são mixados e reproduzidos.

### **NOTAS:**

- Enquanto reproduzir uma fita mono, os sons na trilha normal serão ouvidos independente do seu ajuste.
- Se a conexão RF ( pág. 6) é usada, o som será mono mesmo se selecionar "HI-FI".
- É possível usar a tecla **A.MONITOR** no controle remoto para selecionar o monitor de som desejado. ( pág. 9)

### ■ MODO S-VHS — ON/OFF

É possível determinar qual modo de gravação — o modo S-VHS ou VHS — é usado para fitas S-VHS.

- Quando esta função está ajustada para "ON", você pode gravar em fitas S-VHS com qualidade de imagem S-VHS.
- Quando esta função está ajustada para "OFF", você pode gravar em fitas S-VHS com qualidade de imagem VHS.

#### **NOTAS:**

- O modo S-VHS permite fazer gravações de vídeo de alta qualidade com uma resolução horizontal de 400 linhas, comparando com a resolução horizontal de 230 linhas das gravações normais de VHS. Para alcançar a maior qualidade de imagem, nós recomendamos gravar no modo S-VHS. (Mas lembre-se que um videocassete VHS convencional sem SQPB não pode reproduzir fitas S-VHS gravadas no modo S-VHS.)
- O modo S-VHS não afeta a gravação em fitas VHS. Gravações em fitas VHS é sempre executada em modo VHS, exceto quando usar o modo S-VHS ET (LET) pág. 12).

## Child Lock (Bloqueio para Crianças)

Para desabilitar as operações do videocassete. Enquanto o videocassete está ligado, pressione e segure **POWER** ७/١ <u>no controle remoto</u> por mais de 10 segundos. O videocassete desliga, "CL" aparece por cerca de 5 segundos no visor do painel. Para liberar o child lock, pressione e segure **POWER** ७/١ no controle remoto até o videocassete ligar.

#### NOTAS:

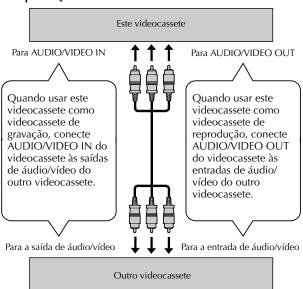
- Pressionar TIMER durante a gravação programada e desconectar o cabo de rede CA, também libera o child lock.
- Quando a função child lock está em uso, mantenha o controle remoto fora do alcance das crianças.
- Gravações programadas serão executadas mesmo se a função child lock estiver ativada.

## Edição

É possível usar seu videocassete como unidade de reprodução ou gravação. Use a câmera como unidade de reprodução e seu videocassete como uma unidade de gravação. Consulte também os manuais de instruções dos outros componentes para conexões e operações.

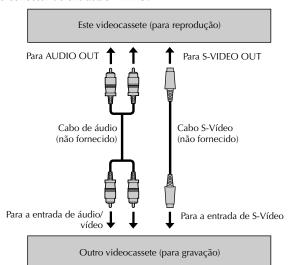
## ■ Faça as conexões

## Exemplo 1: Quando o outro videocassete é um videocassete VHS



 Se o outro videocassete é mono, conecte AUDIO L IN (ou OUT) para o conector áudio output (ou input) no outro videocassete.

Exemplo 2: Quando o outro videocassete é S-VHS equipado com o conector de entrada S-VIDEO.



## 2 Insira as fitas

Insira a fita de reprodução na unidade de reprodução e a fita a ser gravada na unidade de gravação.

## 3 Selecione o modo de entrada no videocassete de gravação

Selecione a entrada externa correta no videocassete de gravação. Neste videocassete (quando usar este videocassete como videocassete de gravação);

Selecione "F-1" — quando conectar o outro videocassete na entrada de áudio/vídeo do painel frontal.

Pressione AUX ou CH+/- no controle remoto. É possível selecionar o modo de entrada, pressionando PAUSE[CH] e em seguida FF(CH+) ou REW(CH-) no videocassete. Veja o passo em "Gravação Básica" (F) pág. 10).

## 4 Selecione o modo de edicão

Ajuste o modo de edição para "ON" para o videocassete se estiver disponível.

 Neste videocassete, ajuste "PICTURE CONTROL" para "EDIT" (L" pág. 12).

## 5 Inicie a reprodução

Pressione **PLAY** (**>**) no videocassete de reprodução.

## 6 Inicie a gravação

Pressione **REC** (●) no videocassete de gravação.

#### Várias conexões para edição de fitas

Os três métodos abaixo podem ser usados para edição de fitas.

- Edição de VHS para S-VHS (conexão VÍDEO-VÍDEO): Embora a qualidade de imagem seja limitada pelo material original VHS, a fita editada possui melhor qualidade de imagem que aquelas produzidas através de edição VHS-VHS.
- Edição de S-VHS para VHS (conexão VÍDEO-VÍDEO): Desde que a fonte original é gravada em modo S-VHS, a fita editada possui melhor qualidade de imagem que aquelas produzidas através de edição VHS-VHS.
- S-VHS para S-VHS (conexão S-VÍDEO):

A qualidade original da imagem do modo S-VHS pode ser duplicada com o mínimo de degradação. Este é o melhor método de edição para usar em videocassetes S-VHS.

## Especificações

**GERAL** 

Alimentação : CA 120 V $\sim$ , 60 Hz

Consumo de energia

Ligado : 17 W Desligado : 1.5 W

Temperatura

Operação : 5°C a 40°C Armazenamento : -20°C a 60°C Posição de operação : Apenas horizontal

Dimensões (LxAxP) : 435 mm x 94 mm x 247 mm

Peso : 2.8 kg

Formato : S-VHS/VHS NTSC standard

Tempo máximo de gravação

SP : 210 min. com fita ST-210 EP : 630 min. com fita ST-210

VÍDEO/ÁUDIO

Sistema de sinal : Sinal em cores tipo NTSC e sinal monocromático EIA, 525 linhas/

60 campos

Sistema de Gravação/

Sistema de cabeça helicoidal DA-4

(Azimute duplo)

Reprodução Relação sinal-ruído

elação sinal-ruído : 45 dB

Resolução horizontal

VHS : 230 linhas S-VHS : 400 linhas

Alcance de frequência

 Áudio normal
 : 70 Hz a 10.000 Hz

 Áudio Hi-Fi
 : 20 Hz a 20.000 Hz

Entrada/Saída : Conectores RCA (Entrada x 1,

Saída x 1)

Conectores de S-vídeo (Saída x 1)

Áudio Hi-Fi : 20 Hz a 20.000 Hz

Entrada/Saída : Conectores RCA (Entrada x 1,

Saída x 1)

: Conector S-vídeo (Saída x 1)

Sintonizador

Sistema de sintonia : Sintonizador de frequência

sintetizada.

Cobertura de canais

VHF : Canais 2-13 UHF : Canais 14-69 CATV : 113 canais

Saída RF : Canal 3 ou 4 (ajustáveis, preajustado

para o Canal 3)<sup>´</sup> 75 **Ω** não balanceado

TIMER

Referência do relógio : Quartzo

Capacidade de programa: Timer programável por 1 ano/

8 programas

Não é suportado backup de memória para o timer.

**ACESSÓRIOS** 

Acessórios fornecidos : Unidade de controle remoto infra-

vermelho, Pilha "AA" x 2, Cabo RF (tipo-F)

As especificações apresentadas são para o modo SP a menos que

seja especificado de maneira diferente.

Projeto E. & O.E. Design e especificações sujeitas a mudanças,

sem prévia notificação.



SAC 0800 142080